



# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE

## Procès Verbal

**Mardi 3 mai, 2011**

À la session régulière du Conseil de la Municipalité d' Otter Lake, tenue à la date susmentionnée à 19H00, au 15, avenue Palmer (Bureau Municipal), et à laquelle sont présents Son Honneur le Maire Monsieur GRAHAM HAWLEY; Mesdames les Conseillères NANCY DAGENAIS, et CLAUDIA DUBEAU, et Messieurs les Conseillers LÉON LANCE, JACQUE GAUTHIER, CLAUDE PICHÉ , VICTOR BISSON, tous formant quorum sous la présidence du Maire.

La Directrice Générale Madame ANDREA LAFLEUR est aussi présente.

### **56-05-2011**

Monsieur le Maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et fait une brève présentation sur le bon comportement attendu de l'auditoire lors des réunions municipales futures :

En raison du comportement complètement irrespectueux de certains membres de l'auditoire à la fin de la réunion du mois dernier, des règles strictes de conduite sera mise en place à partir d'ici.

- Absolument pas la participation du public sera autorisé, sauf pendant la période des questions.
- Stricte limite de 2 questions par personne.
- Le comportement agressif ou des éclats de voix ne sera pas toléré.
- Toutes les questions doivent être adressées au maire qui peut alors les transmettre à un conseiller.

Après avoir constaté qu'il y a quorum ouvre la session.

### **57-05-2011**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Claudia Dubeau  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

Adoption de l'ordre du jour avec ajouts à « **Divers** »

1. Maire –M. Graham Hawley :
2. Siege #1 M. Victor Bisson:                      Résolution - Achat d'un aspirateur pour la salle d'Association Récréative.  
  
Résolution – Obtenir un prix sur la réparation du plancher au Centre Récréative.

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE

---

## Procès Verbal

3. Siege #2 Mme Nancy Dagenais:
4. Siege #3 M. Léon Lance :
5. Siege Mme Claudia Dubeau:
6. Siege #5 M. Claude Piché: McGee Fencing sélectionnés pour faire le travail à l'Association Récréative pour le remplacement de la clôture autour du terrain de balle, 2 fin de semaines consécutifs au mois de mai 2011.
7. Siege #6 M. Jacque Gauthier: État de la route du lac Murray.  
  
Malcolm Throp, résolution de la municipalité pour l'achat d'un terrain appartenant au M.R.N.  
  
Politique sur les ponceaux.
8. Directrice Générale Andrea Lafleur :

---

### **58-05-2011**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Nancy Dagenais  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

**QUE** le Procès-verbal de la réunion régulière du conseil le 5 avril, 2011 soit accepté tel que rédiger.

Adopté

---

### **59-05-2011**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Léon Lance  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

**QUE** la marge de crédit est augmenté de \$200,000.00 (Résolution 012-02-2007) a \$1,000,000.00.

Adopté

---

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE

---

## Procès Verbal

### 60-05-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

**QUE** les noms sur les cartes visa municipaux son mis a jour pour refléter le personnel actuel.

Adopté

---

### 61-05-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

**QU'on** achète un aspirateur pour l'Association Récréative.

Adopté

---

### 62-05-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

**QUE** nous allons obtenir un prix sur la réparation du plancher au Centre Récréative.

Adopté

---

### Information aux membres du Conseil

Rapport du Maire

---

### Correspondance

- |                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| 1. Francine Laprise Richard | Lettre        |
| 2. Pierre Duchesne          | Lac Nigault   |
| 3. CSPO                     | License radio |

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE

---

## Procès Verbal

4. ViActive	Programme d'exercise
5. Ministère des Transports	Subvention transport
6. FD Inc Legal Publishing	Code municipales
7. GORA	Teste d'eau
8. Tom Orr Cartage	Recyclage
9. André St-Aubin	Connection d'eau

---

### **63-05-2011**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      Léon Lance  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ              Léon Lance

**Que** les comptes soient payés

Adopté

---

### **CERTIFICATS DES FONDS DISPONIBLES POUR LES COMPTES :**

Je soussigné, Andrea Lafleur, Directrice Générale, certifie par les présentes, qu'il y a des fonds disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses au total de \$202,508.31 ont été projetées.

Signé à Otter Lake, Québec  
Ce 3<sup>ie</sup> jour de mai 2011.

Andrea Lafleur, Directrice Générale

---

<b>Comptes à payer:</b>	\$28,044.13
<b>Factures prépayées:</b>	\$155,738.38
<b>Salaire Élus et Employés:</b>	\$18,725.80
<b>Totale:</b>	<b>\$202,508.31</b>

---

**Période de question 30 minutes**

---

# MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE

---

## Procès Verbal

**64-05-2011**

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER      Jacque Gauthier  
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

**QUE** la réunion soit levée à 20H45.

Adopté

---

\_\_\_\_\_  
GRAHAM HAWLEY, Maire

\_\_\_\_\_  
ANDREA LAFLEUR, Directrice Générale